



# Cristina Martínez Susmozas



Traduttrice IT-EN>ES | Revisora | Traduttrice giurata di inglese

## Profilo professionale

Traduttrice giuridica ed economica specializzata in traduzioni dall'italiano e dall'inglese verso lo spagnolo. Traduttrice giurata di inglese in Spagna con titolo ufficiale rilasciato dal Ministero spagnolo degli Affari Esteri.

## CAT tools

SDL TRADOS STUDIO 2022

## Formazione

**MASTER IN TRADUZIONE SPECIALIZZATA:  
GIURIDICA ED ECONOMICA (ISTRAD)**  
2017-2018

**LAUREA IN TRADUZIONE E  
INTERPRETAZIONE: ITALIANO, INGLESE E  
FRANCESE**  
Università di Alicante  
2009-2013

## Esperienze professionali

### TRADUTTRICE E REVISORA

**Trayma Traducciones**

2018-2023

- Traduzione di testi giuridici ed economici e traduzioni giurate dall'inglese verso lo spagnolo.
- Traduzione di pubblicazioni turistiche, testi di marketing e siti web dall'italiano e dall'inglese verso lo spagnolo.
- Revisione e controllo qualità.
- Utilizzo di CAT tools (principalmente SDL Trados e Wordfast).
- Gestione di progetti di traduzione.

### TRADUTTRICE ITALIANO/INGLESE


2016-2018


Traduzioni per studi legali:

- Traduzione di testi economici, contratti, atti costitutivi, ecc.
- Traduzione di testi relativi ai prezzi di trasferimento.
- Traduzione di titoli accademici, sentenze di divorzio, documentazione bancaria, ecc.

Traduzioni dallo spagnolo all'italiano per un'azienda specializzata in web design.

## Contatto

 [info@cmstraducciones.es](mailto:info@cmstraducciones.es)

 +34 601 61 45 81

 [linkedin.com/in/cristinamartinezsusmozas-traductora](https://www.linkedin.com/in/cristinamartinezsusmozas-traductora)

 Alicante (Spagna)

 [www.cmstraducciones.es](http://www.cmstraducciones.es)